

Chères Concitoyennes, Chers Concitoyens,

En vertu de la *Loi sur les cités et villes* et tel que divulgué lors de la séance ordinaire du 1^{er} mai 2023, c'est avec plaisir que je vous transmets le Rapport du maire sur la situation financière de notre municipalité. Ce document vous informera sur les points suivants :

1. Les états financiers et le dernier rapport des vérificateurs de l'année 2022
2. Les principales réalisations de l'année 2022 et sommaires des acquisitions d'immobilisations non consolidées
3. Traitement des élus municipaux



1. Le résumé financier et le rapport des vérificateurs externes

1.1 Résumé financier 2022

Revenus et dépenses

Le résumé financier consolidé au 31 décembre 2022, préparé par la firme Daniel Tétreault, CPA Inc., nous indique que les revenus de fonctionnement et d'investissement (transferts) de la municipalité ont atteint 5 874 185\$, tandis que les dépenses se chiffrent à 4 304 485\$ (Voir annexe 1).

À cet effet et en tenant compte des différents éléments de conciliation à des fins fiscales (amortissement, financement à long terme, remboursement de la dette, affectation, etc., et moins les revenus d'investissements), les états financiers démontrent que la municipalité a réalisé un surplus de fonctionnement à des fins fiscales de 654 535\$ (Voir l'annexe 1) ce qui porte l'excédent accumulé non affecté à 691 764\$ et l'excédent accumulé affecté (aqueduc, égout et hygiène, promotions économiques, etc.) à 607 156\$ (Voir annexe 1).

Le revenu de fonctionnement provient essentiellement de la vente des terrains à la Place de la Samare et dans le Boisé du Ruisseau, revenus qui n'avaient pas été budgétés, pour un montant de 449 557\$. Nous avons également eu plus de revenus au niveau des loisirs, 76 787\$, puisque nous avons budgété à 75% le retour de la clientèle aux activités de loisirs à la suite de la pandémie, mais nous avons eu des niveaux d'inscription plus élevés dans certaines activités. Finalement, avec le boom immobilier en 2022, nous avons encaissé un montant de 87 868\$ en taxe de droit de mutation.

1.2 Rapport des vérificateurs

Le rapport des vérificateurs nous indique que les états financiers représentent fidèlement la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2022, le tout conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada pour le secteur public.

2. Les principales réalisations de l'année 2022 et sommaires des acquisitions d'immobilisations non consolidées

Les principaux dossiers traités ont porté sur les éléments suivants :

Administration

- Achat de caméras de surveillance (remplacement) pour le garage et l'hôtel de Ville, 863\$
- Rénovation des salles de bain du deuxième étage de l'hôtel de ville, 10 292\$
- Finir les travaux de rénovation du bureau de la trésorerie et l'entrée de l'hôtel de ville du côté du stationnement, 1 088\$
- Achat de terrains pour poursuivre le développement domiciliaire, rue Bernier, 53 952\$
- Achat d'ordinateurs portables pour le greffe et l'inspectrice municipale, ainsi que d'autres équipements électroniques, 7 022\$

Travaux public - voirie et infrastructures

- Réfection du réseau routier (rue Cousineau et rue Bissonnette), 38 362\$
- Réparation de fuites d'eau Place des Bouleaux et rue Racine, 8 166\$
- Réparation entrée de services, Place de la Samare, 7 913\$; 915 Boulevard des Érables, 3 195\$
- Travaux d'infrastructures du développement Boisé du Ruisseau, phase 3, 1 181 094\$
- Travaux d'infrastructures du développement Place de la Samare, 137 296\$
- Remplacement de la porte du garage municipal, 8 764\$
- Remplacement de l'équipement « trackless », 155 326\$
- Achat d'un chasse-neige et d'un épandeur pour l'équipement « trackless », 16 903\$
- Achat d'un camion F150, 42 910\$ et remorque « dompeur », 17 354\$
- Achat d'une machine à peinture pour lignes de rues, 5 855\$
- Projet concassage de matériaux, 48 239\$

Hygiène du milieu

- Mise en place du nouveau service des eaux (aqueduc et égout, réseau local) et formation des employés des travaux publics, 8 131\$
- Mise à niveau de l'usine de filtration d'eau potable, 507 489\$
- Étude pour la mise à niveau du poste de surpression des Érables, 41 536\$
- Achat et installation d'un débitmètre pour le réservoir Bonsecours, 18 215\$
- Mise à jour de l'équipement de télémétrie régionale et municipale (Usine de filtration, Réservoir Bonsecours, Réservoir Valcourt-Carpentier, poste suppression des Érables, usine d'épuration d'eaux usées et poste de pompage Bissonnette), 62 829\$
- Honoraires - études pour la réfection des étangs 3 – 4 – Eaux usées, 2 031\$
- Rénovation du bureau et laboratoire de l'usine de traitement des eaux usées, 8 315\$

Loisirs et culture

- Changement des fenêtres du centre communautaire, 31 013\$
- Changement de portes et fenêtres de l'édifice la Libellule, 36 600\$

3. Projets envisagés ou en cours pour l'année 2023

Administration

- Renouvellement d'équipement informatique : achats d'ordinateurs pour le responsable de la gestion des eaux, du commis comptable et du directeur des loisirs. Achat d'une caméra pour visioconférence
- Rénovation du système de chauffage à l'hôtel de ville (zonage)
- Plan et devis du renouvellement de conduites rue Bernier et rue Bellerive

Travaux public – voirie et infrastructures

- Réfection du réseau routier (boulevard des Érables entre les rues J-A Bombardier et boulevard des Cyprès)
- Finalisation des travaux d'infrastructures du développement boisé du Ruisseau, phase 3
- Finalisation des travaux d'infrastructures du développement Place de la Samare
- Remplacement et achat d'équipements, pelle rétrocaveuse et camion de voirie (Ford-F350)

Loisirs et culture

- Différentes améliorations dans certains parcs et espaces verts
- Installation de lampadaires à la piste « pumtrack »
- Installation de tables de pique-nique
- Réalisation du projet parc Champêtre (installation de jeux d'eau, aménagement d'un sentier multifonctionnel et repositionnement du terrain de volleyball)
- Aménagement d'une patinoire extérieure et d'une surface de dek hockey
- Peinture acrylique du terrain de tennis
- Installation d'un abreuvoir et d'une clôture au parc à chiens
- Installation de deux abreuvoirs à l'aréna
- Installation d'air climatisé au comptoir familial
- Installation d'air climatisé (thermopompe) dans la grande salle du Centre Communautaire
- Ajout de copeau de cèdre au parc du Ciboulot
- Installation d'air climatisé à l'édifice Ciboulot
- Achat d'un système de son portable

Hygiène du milieu

- Continuation de la formations des employés des travaux publics pour le nouveau service des eaux (aqueduc et égout, réseau local)
- Finaliser le projet de la mise à niveau de l'usine de filtration
- Mise à niveau du système de dosage de javel, incluant l'instrumentation et le contrôle à l'usine de filtration d'eau potable
- Mise à niveau des instruments et contrôles au réservoir Bonsecours
- Mise à niveau du système de dosage d'alun à l'usine d'épuration des eaux usées
- Perçage de la chambre de vannes – amélioration de l'accès aux vannes de la conduite régionale
- Remplacement du dégrilleur et des contrôles à la station d'épuration des eaux usées
- Vidange de boues et réhabilitation de l'étang 4
- Remplacement de génératrices aux postes de relèvement Bellerive et Cartier, ainsi que des accessoires

4. Traitement des élus municipaux

Conformément à l'exigence de l'article 11 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, voici les salaires et allocations du maire et des conseillers de la Ville de Valcourt, pour l'année 2022 :

Conseil Municipal	Rémunération annuelle	Allocation annuelle
Maire	20 640 \$	10 320 \$
Conseiller	6 885 \$	3 440 \$

Voici les montants versés par la MRC du Val-Saint-François, pour l'année 2022 et ce, pour la présence du maire, ou des conseillers aux réunions, conseils d'administration et autres comités :

Conseil de la MRC	Rémunération annuelle	Allocation annuelle
Maire	3 904 \$	1 952 \$
Conseiller	149 \$*	74 \$*

*un seul conseiller

Malgré les augmentations que nous subissons dans tous les secteurs, la ville a réussi à réaliser plusieurs projets d'envergure et continue de planifier son développement tout en misant sur la saine gestion de ses infrastructures. Si vous avez des questions en lien avec le présent rapport du maire, vous pouvez contacter notre trésorier, monsieur Gerson Saenz, au 450 532-3313 poste 1351. Il vous est également possible de faire parvenir vos questions et vos commentaires au conseil municipal en envoyant un courriel au greffe@valcourt.ca.

[Veuillez consulter l'annexe 1: Rapport financier consolidé pour les détails.](#)

Rapport financier consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2022

Ville de Valcourt | 42055 |

Pages 11 à 16

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalizations 2021		Budget 2022		Réalizations 2022		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats		
Revenus								
Fonctionnement								
Taxes	1	3 184 086	3 371 926	3 426 627				3 426 627
Compensations tenant lieu de taxes	2	161 918	164 491	179 255				179 255
Quotes-parts	3					174 947		174 947
Transferts	4	71 892	91 059	116 238			2 976	119 214
Services rendus	5	545 136	591 776	684 519			2 881	687 400
Imposition de droits	6	107 553	51 800	139 668				139 668
Amendes et pénalités	7	10 192	10 000	19 122				19 122
Revenus de placements de portefeuille	8							
Autres revenus d'intérêts	9	8 915	6 390	51 229			1 736	52 965
Autres revenus	10	34 420	17 240	472 150			79 460	551 610
Effet net des opérations de restructuration	11							
	12	4 124 112	4 304 682	5 088 808			262 000	5 350 808
Investissement								
Taxes	13							
Quotes-parts	14							
Transferts	15	262 727		785 377				785 377
Imposition de droits	16							
Autres revenus								
Contributions des promoteurs	17							
Autres	18	125 426						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19							
Effet net des opérations de restructuration	20							
	21	388 153		785 377				785 377
	22	4 512 265	4 304 682	5 874 185			262 000	6 136 185
Charges								
Administration générale	23	845 471	947 163	861 456	34 900		85 033	981 389
Sécurité publique	24	399 270	426 234	426 398			164 533	590 931
Transport	25	391 613	443 756	391 301		148 468		539 769
Hygiène du milieu	26	919 799	866 292	793 306	305 290			1 098 596
Santé et bien-être	27	75 627	108 109	93 609				93 609
Aménagement, urbanisme et développement	28	365 362	259 779	285 212	15 896			301 108
Loisirs et culture	29	557 907	674 593	685 571	81 990			767 561
Réseau d'électricité	30							
Frais de financement	31	181 846	231 228	181 088			9 967	191 055
Effet net des opérations de restructuration	32							
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	33	557 219		586 544	586 544			
	34	4 294 114	3 957 154	4 304 485			259 533	4 564 018
Excédent (déficit) de l'exercice	35	218 151	347 528	1 569 700			2 467	1 572 167

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Réalizations 2021		Budget 2022		Réalizations 2022		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	218 151	347 528	1 569 700		2 467		1 572 167
Moins : revenus d'investissement	2	(388 153)		(785 377)				(785 377)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(170 002)	347 528	784 323		2 467		786 790
CONCILIATION À DES FINS FISCALES								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés								
Amortissement	4	557 219		586 544		50 657		637 201
Produit de cession	5					14 457		14 457
(Gain) perte sur cession	6					(9 710)		(9 710)
Réduction de valeur / Reclassement	7							
	8	557 219		586 544		55 404		641 948
Propriétés destinées à la revente								
Coût des propriétés vendues	9	103 210						
Réduction de valeur / Reclassement	10							
	11	103 210						
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
Financement								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	(307 980)	(354 000)	(413 782)		(34 455)		(448 237)
	18	(307 980)	(354 000)	(413 782)		(34 455)		(448 237)
Affectations								
Activités d'investissement	19	(70 673)	(30 000)	(51 958)		(13 728)		(65 686)
Excédent (déficit) accumulé								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	29 550	56 621			38 439		38 439
Excédent de fonctionnement affecté	21	263 036	85 084	63 785		(27 045)		36 740
Réserves financières et fonds réservés	22	(231 880)	(105 233)	(314 377)				(314 377)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23							
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24							
	25	(9 967)	6 472	(302 550)		(2 334)		(304 884)
	26	342 482	(347 528)	(129 788)		18 615		(111 173)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	172 480		654 535		21 082		675 617

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

	Réalizations 2021		Réalizations 2022		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Organismes contrôlés et partenariats	
Revenus d'investissement	388 153	785 377			785 377
CONCILIATION À DES FINS FISCALES					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés					
Acquisition d'immobilisations corporelles					
Administration générale	2 (74 712)(	18 402)(	919)(	19 321)	
Sécurité publique	3 ( ) (	) (	23 967)(	23 967)	
Transport	4 (235 049)(	344 365)(	) (	344 365)	
Hygiène du milieu	5 (64 589)(	697 928)(	) (	697 928)	
Santé et bien-être	6 () () () () (
Aménagement, urbanisme et développement	7 (3 631)() () () (
Loisirs et culture	8 (60 683)(	67 613)(	) (	67 613)	
Réseau d'électricité	9 () () () () (
Acquisition d'actifs incorporels achetés	10 () () () () (
	11 (438 664)(	1 128 308)(	24 886)(	1 153 194)	
Propriétés destinées à la vente					
Acquisition	12 (186 253)(	1 318 389)(	) (	1 318 389)	
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux					
Emission ou acquisition	13 () () () () (
Financement					
Financement à long terme des activités d'investissement	14 946 318	1 760 000			1 760 000
Affectations					
Activités de fonctionnement	15 70 673	51 958	13 728		65 686
Excédent accumulé	16 16 694				
Excédent de fonctionnement non affecté	17 63 872	191 248			191 248
Excédent de fonctionnement affecté	18	183 440	11 158		194 598
Réserves financières et fonds réservés	19 151 239	426 646	24 886		451 532
	20 472 640	(260 051)			(260 051)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	21 860 793	525 326			525 326

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	Long terme	2022
Trésorerie et équivalents de trésorerie	3 509 985		3 509 985
Propriétés destinés à la revente	1 512 529	1 512 529	-
Débiteurs	3 287 548	2 290 832	996 716
	8 310 062	3 803 361	4 506 701
Emprunts bancaires		-	-
Créditeurs et charges à payer	1 699 714	-	1 699 714
Revenus reportés	36 581	-	36 581
Dette à long terme	9 209 415	9 271 300	(61 885)
	10 945 710	9 271 300	1 674 410
Dette nette	(2 635 648)		
Immobilisations	21 343 332	21 343 332	-
Propriétés destinés à la revente		-	-
Stocks de fournitures	10 201		10 201
Autres actifs non financiers			-
	21 353 533	21 343 332	10 201
Excédent de fonctionnement non affecté	691 764		691 764
Excédent de fonctionnement affecté	607 156		607 156
Réserves financières	863 372		863 372
Financement des inv. en cours	680 200		680 200
Investissements nets long terme	15 875 393	15 875 393	-
Excédent (déficit) accumulé	18 717 885	15 875 393	2 842 492
Actif CT	8 310 062	3 803 361	4 506 701
Actif LT	21 353 533	21 343 332	10 201
	29 663 595	25 146 693	4 516 902
Passif	10 945 710	9 271 300	1 674 410
Avoir	18 717 885	15 875 393	2 842 492
	29 663 595	25 146 693	4 516 902

-

-

-

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 726 043	670 215
Excédent de fonctionnement affecté	2 621 461	306 166
Réserves financières et fonds réservés	3 900 431	694 794
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 ()	()
Financement des investissements en cours	5 680 200	202 529
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6 16 171 456	15 653 690
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7	7
	8 19 099 591	17 527 394

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté

Administration municipale	9 691 764	614 231
Organismes contrôlés et partenariats ¹	10 34 279	55 984
	11 726 043	670 215

Excédent de fonctionnement affecté

Administration municipale		
▪ divers	12 162 245	45 493
▪ promotion communautaire	13 83 182	113 182
▪ épuration des eaux	14 100 000	
▪ exercice suivant	15 30 000	
▪ assurances	16 42 626	42 626
▪ matières résiduelles	17 8 139	8 139
▪	18	
▪ restructuration	19 149 418	39 300
▪ administratif	20 31 546	36 450
	21 607 156	285 190
Organismes contrôlés et partenariats ¹		
▪ partenariat	22 14 305	20 976
▪	23	
▪	24	
	25 14 305	20 976
	26 621 461	306 166

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Rapport financier consolidé 2022 | S23 |

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2022

	2022	2021
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Réserves financières et fonds réservés		
Réserves financières - Administration municipale		
▪ aqueduc	27 300 000	176 859
▪ eaux usées	28 300 000	299 549
▪	29	
▪	30	
▪	31	
	32 600 000	476 408
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
▪	33	
▪	34	
▪	35	
	36	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	37 204 206	199 362
Organismes contrôlés et partenariats	38 37 059	10 014
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	39 56 666	9 010
Organismes contrôlés et partenariats	40	
Montant non réservé		
Administration municipale	41	
Organismes contrôlés et partenariats	42	
Fonds local d'investissement	43	
Fonds local de solidarité	44	
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	45 2 500	
Autres		
▪	46	
▪	47	
	48 300 431	218 386
	49 900 431	694 794

ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2022

*Non audité***Administration municipale**

Dette à long terme	1	9 271 300
--------------------	---	-----------

Ajouter

Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5	
▪	6	

Déduire

Sommés affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	56 666
Débiteurs	9	2 290 830
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	680 200
Autres		
▪	12	
▪	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	6 243 604

Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats

	15	236 999
Endettement net à long terme	16	6 480 603

Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes

Municipalité régionale de comté	17	
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	6 480 603

Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	21	
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	22	
	23	

Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	24	6 480 603
--	----	-----------

Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	25	
---	----	--

Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 24 ci-dessus, et à la ligne 20, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	26	
--	----	--